

# NF EN 50463

juin 2008

[www.afnor.org](http://www.afnor.org)

Ce document est à usage exclusif et non collectif des clients Saga Web.  
Toute mise en réseau, reproduction et rediffusion, sous quelque forme que ce soit, même partielle, sont strictement interdites.

This document is intended for the exclusive and non collective use of Saga Web customers.  
All network exploitation, reproduction and re-dissemination, even partial, whatever the form (hardcopy or other media), is strictly prohibited.



**DOCUMENT PROTÉGÉ  
PAR LE DROIT D'AUTEUR**

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans accord formel.

Contacteur :  
AFNOR – Norm'Info  
11, rue Francis de Pressensé  
93571 La Plaine Saint-Denis Cedex  
Tél : 01 41 62 76 44  
Fax : 01 49 17 92 02  
E-mail : [norminfo@afnor.org](mailto:norminfo@afnor.org)

**afnor**

Saga Web

Pour SHANGHAI INTERNAT SCIENCE & TECHNOLOGY CORP I

Client 23437512

le 17/4/2009 09:42

Diffusé avec l'autorisation de l'éditeur

Distributed under licence of the publisher

---

# norme européenne

NF EN 50463

Juin 2008

## norme française

Indice de classement : F 62-463

ICS : 45.060.10

### Applications ferroviaires Mesure d'énergie à bord des trains

E : Railway applications - Energy measurement on board trains

D : Bahnanwendungen - Energiemessung auf Bahnfahrzeugen

---

#### Norme française homologuée

par décision du Directeur Général d'AFNOR le 7 mai 2008 pour prendre effet à compter du 7 juin 2008.

---

**Correspondance** La norme européenne EN 50463:2007 a le statut d'une norme française.

---

#### Analyse

Le présent document s'applique exclusivement aux compteurs d'énergie statiques nouvellement développés de classe de précision 1, conçus pour la mesure embarquée de l'énergie électrique alternative ou continue utilisée pour les applications de traction fonctionnant les tensions d'alimentation suivantes:

- 25 kV (monophasé) à 50 Hz;
- 15 kV (monophasé) à 16,7 Hz;
- 3 kV, 1,5 kV et 0,75 kV (courant continu).

Il s'applique exclusivement aux compteurs statiques conçus avec un élément de mesure et un ou plusieurs dispositifs d'enregistrement, réunis dans un même boîtier.

dow : 2010-07-01

---

#### Descripteurs

Matériel de chemin de fer, véhicule de chemin de fer, mesurage, énergie, compteur électrique, définition, exigence, caractéristique de fonctionnement, transmission de données, message, interface, caractéristique mécanique, caractéristique électrique, compatibilité électromagnétique, essai, conditions d'essai, examen visuel, essai mécanique, protection contre la pénétration liquide, essai électrique, consommation d'énergie électrique, échauffement, essai climatique, précision, erreur, limite, marquage.

---

#### Modifications

#### Corrections

## AVANT-PROPOS NATIONAL

*Ce document constitue la version française complète de la norme européenne EN 50463:2007.*

*Cette Norme Française fait référence à des Normes internationales. Quand une Norme internationale citée en référence a été entérinée comme Norme Européenne, ou bien quand une norme d'origine européenne existe, la Norme Française issue de cette Norme Européenne est applicable à la place de la Norme internationale.*

*L'Union Technique de l'Électricité a voté favorablement au CENELEC sur le projet d'EN 50463, le 1<sup>er</sup> février 2007.*

---

Un tableau de correspondance entre les documents internationaux cités en référence et les documents CENELEC et/ou français à appliquer est donné en page III de couverture.

---